

6 STOTELĖ / 6 STAND / ОСТАНОВКА 6



DAUGIAU INFORMACIJOS
RASITE NUSKAITĘ
ŠĮ QR KODĄ

NENDRYNAS

Talkšos ežero pakrantėmis driekiasi nendrymų juosta, šiaurės link vien platėjanti ir tankėjanti. Pakrantėje šalia nendrių sąžalyinė tarpsta paprastosios šilingės (*Lysimachia vulgaris*), asiūkliai (*Equisetum*), pelkinės vingiorykštės (*Filipendula ulmaria*). Nendrynai – paukščių mėgstamos buveinės. Ežere galima pamatyti ne tik gulbių nebylių, didžiuju ančių ir laukų, bet ir retokų paukščių. Vieni iš jų – ausuotieji kragai (*Podiceps cristatus*). Jie dažniausiai plaukioja, nardo atviro vandens plotuose. Pavasarį galima stebėti vandenye grupelėmis plaukiojančias kuoduotąsių (*Aythya fuligula*), rūdagalves (*Aythya ferina*) ir šaukštasnapes (*Anas clypeata* antis). Galima išvysti ir rūdagalvių kirų (*Larus ridibundus*) koloniją, kurioje išskuria iki 4 tūkstančių šių paukščių porų.



Podiceps cristatus

REED



Aythya fuligula

On the coasts of the lake Talkša the zone of the reeds extends and becomes wider and thicker to the north side. Besides the overgrowth of reed, yellow loosestrife (*Lysimachia vulgaris*), horsetail (*Equisetum*) and meadowsweet (*Filipendula ulmaria*) also grow there. Reeds are the habitations for various birds. In the lake mute swans, mallards, coots and other more rare birds might be seen. One of them is great crested grebe (*Podiceps cristatus*). Usually they swim and dive in open water. In the spring the groups of swimming tufted duck (*Aythya fuligula*), common pochard (*Aythya ferina*) and northern shoveler (*Anas clypeata*) be observed. There is also possible to see the colony of black-headed gulls (*Larus ridibundus*), which may involve as many as 4 thousand couples of these birds.



Filipendula ulmaria



Lysimachia vulgaris

По берегам озера Талкша простираются камышовые заросли, которые к северу увеличиваются и становятся гуще. На побережье рядом с камышовыми зарослями растут обыкновенный вербенник (*Lysimachia vulgaris*), хвощ (*Equisetum*), взглазистный лабазник (*Filipendula ulmaria*). Камышовые заросли – излюбленное место пребывания птиц. На озере можно увидеть немых лебедей, крупных уток и дичь, а также более редких птиц, например, большую поганку, или чомгу (*Podiceps cristatus*). Они обычно плавают и ныряют в открытых водоёмах. Весной мелькают группы красноголовых ныроков (*Aythya fuligula*), хохлатой чернети (*Aythya ferina*), широконосок (*Anas clypeata*), колонии озёрной чайки (*Larus ridibundus*), состоящие приблизительно из 4 тысяч пар данных птиц.



Larus ridibundus

Pasaulio vandenys, vandenų bangos, Pasaulio audinys.

Šio ženklo reikšmė jungia Žalčio (Gyvatės) ženklo simboliką su Pasaulio audinio (modelio) prasmėmis, jis dvejopas ir forma, ir simbolika: vinguoja tai į viršų, tai žemyn, nuolat primena ir apie gyvybę, ir apie mirtį. Ženklas simbolizuoją vandenį kaip gyvybės šaltinį, upę. Tai lyg tikėjimas aukštessniuoju pradu, gyvybės išsaugojimui. Spinduliai reiškia ryšį tarp žemiškojo ir požeminio (pomirtinio) pasaulių, žmogaus darbus. Ženklas pabrėžia laiko cikliškumą.



The Water of the World, the Waves of the Water, the Material of the World.
The meaning of this sign connects both the symbolism of the Grass-snake (Snake) and the Material (Pattern) of the World. It is twofold in its form and symbolism: it twists upwards and downwards and constantly reminds of the life and the death. The symbol means water, full as the spring or the river of the life. It is as a belief in the higher principle or the preservation of the life. The rays mean the relation between the wordly and the underground (postmortem) worlds, the entity of the works of people. This symbol also reflects the cycle of the time.

Воды Мира, волны Вод, ткань Мира.

Значение данного знака объединяет символику знака Ужса (Змеи) с семантикой ткани (модели) Мира. Это двоякий знак и по форме, и по символике: он извивается то вверх, то вниз, напоминая о жизни и о смерти. Знак символизирует воду, полноводную реку в качестве источника жизни. Это словно вера в высшее начало или в сохранение жизни. Лучи означают связь между земным и загробным (потусторонним) мирами, сущность человеческой деятельности, цикличность времени.